

Saps què?



No **interposis** demandes

Els verbs **presentar**, **formular** i **interposar**, que a primer cop d'ull poden semblar sinònims, tenen diferències que cal conèixer.

Presentar significa 'posar una cosa davant d'algú perquè la prengui, la vegi, l'examini'. En aquest sentit, tots els documents de les parts es poden presentar al jutjat perquè els admeti i els tramiti. **Formular** té un significat diferent perquè vol dir 'posar en una forma clara i precisa' però també el fem servir per referir-nos

a denúncies, demandes, querelles i recursos, entre altres.

- ✓ **Han presentat / format** una querella contra l'alcalde per un delictes de prevaricació.
- ✓ **Han presentat / format** un recurs contra la interlocutòria d'arxivament.

El verb **interposar**, en canvi, és més restrictiu. Significa 'posar una cosa entre dues coses' i, per tant, en l'àmbit jurídic només és aplicable als recursos. L'estructura mateixa del verb (*inter-posar*, és a dir *posar entre*) ja indica que el recurs se situa entre dos moments diferenciats: una resolució i un nou tràmit arran del recurs.

- ✓ Feu saber a les parts que contra aquesta resolució no hi poden **interposar** cap recurs.

Així doncs, cal parar atenció a no fer servir el verb **interposar** per a qualsevol escrit de les parts, excepte si es tracta del recurs.

- * La part actora ha interposat una demanda de judici verbal en reclamació del deute.
- ✓ La part actora **ha presentat** una demanda de judici verbal en reclamació del deute.

Pots enviar consultes i suggeriments a serveilinguistic.dj@gencat.cat